

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

CE



## STACJA LUTOWNICZA QUICK 303D

## SPIS TREŚCI


1. BEZPIECZEŃTWO .....	3
2. PODSUMOWANIE .....	4
3. WŁAŚCIWOŚCI .....	5
4. SPECYFIKACJA .....	5
5. USTAWIENIA I OBSŁUGA STACJI LUTOWNICZEJ.....	5
6. USTAWIENIA PARAMETRÓW TRYBU PRACY .....	9
7. UŻYWANIE I KONSERWACJA GROTÓW.....	14
8. KOMUNIKATY BŁĘDÓW .....	17
9. SPRAWDZANIE I WYMIANA CZĘŚCI STACJI .....	17
10. WYMIANA BEZPIECZNIKA .....	18
11. OPCJONALNE GROTY .....	19
12. OCHRONA ŚRODOWISKA .....	20


## DZIĘKUJEMY ZA ZAKUP STACJI LUTOWNICZEJ QUICK 303D

**Gratulujemy zakupu zaawansowanej technologicznie stacji do lutowania bezołowiowego QUICK 303D**

Przed przystąpieniem do uruchomienia i obsługi urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja ta powinna być przechowywana w miejscu bezpiecznym i łatwo dostępnym na wypadek potrzeby jej użycia.

### 1. BEZPIECZEŃSTWO

 **OSTRZEŻENIE:** nieprawidłowe użycie może potencjalnie być przyczyną śmierci lub ciężkich obrażeń u użytkownika.

 **UWAGA:** nieprawidłowe użycie może być przyczyną obrażeń użytkownika lub spowodować fizyczne uszkodzenie (zniszczenie) urządzenia

**WSKAZÓWKA:** Wskazuje na procedury, zalecenia lub punkty ważne dla podanych w opisie informacji

#### **UWAGA**

Przy włączonym zasilaniu temperatura grota jest bardzo wysoka. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do poparzeń lub pożaru. Należy bezwzględnie stosować się do następujących zaleceń:

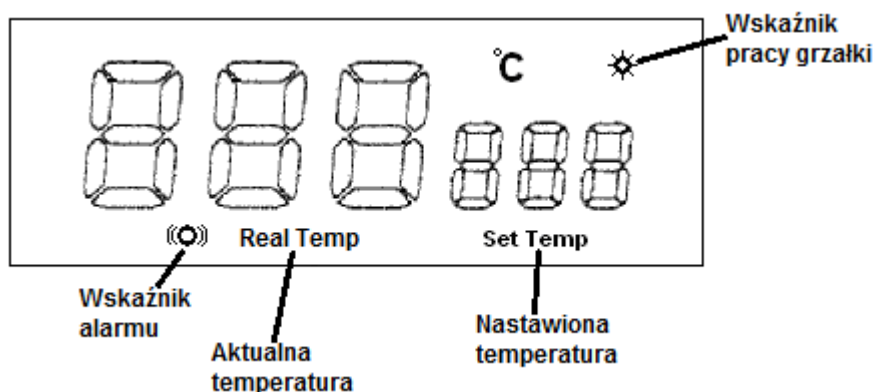
- Urządzenie należy używać tylko zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji obsługi
- Nie dotykać części metalowych w pobliżu grota
- Nie używać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych
- Należy ostrzec osoby znajdujące się w obszarze pracy o możliwości osiągnięcia przez urządzenie bardzo wysokich temperatur, które mogą powodować potencjalne zagrożenie
- W czasie przerw lub po zakończeniu pracy należy wyłączyć zasilanie
- Przed wymianą części oraz w przypadku przechowywania należy wyłączyć zasilanie i odczekać aż temperatura urządzenia spadnie do temperatury pokojowej

Aby zapobiec uszkodzeniu stacji i zapewnić bezpieczne warunki pracy należy spełnić poniższe wymagania:

- Urządzenie powinno być zasilane wyłącznie napięciem i częstotliwością znamionową zgodną ze specyfikacją wyrobu (patrz: tabliczka znamionowa)
- Nie stosować w przypadku uszkodzenia urządzenia, zwłaszcza przewodu zasilającego
- Urządzenie wyposażone jest w trójżyłowy przewód zakończony wtyczką z gniazdem uziemienia (typu SCHUKO), która musi być podłączony do 3-biegunowego gniazda ( z bolcem uziemiającym). Nie wolno modyfikować wtyku lub używać nie uziemionego gniazda zasilania. Przy pojawieniu się konieczności użycia przedłużacza używać tylko przedłużaczy z trójżyłowym kablem (minimum  $3 \times 1,5\text{mm}^2$ , żyły izolowane), zapewniającego uziemienie.
- Stacji nie używać do innych zastosowań niż lutowanie
- Nie stukać lutownicą w celu pozbycia się nadmiaru lutowia, gdyż może to spowodować uszkodzenie
- Nie modyfikować urządzenia na własną rękę
- Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych
- Nie moczyć urządzenia, nie obsługiwać mokrymi rękoma w żadnym wypadku
- W procesie lutowania emitowane są opary. Dlatego należy upewnić się, że obszar pracy jest odpowiednio wentylowany
- Dzieci nie potrafią rozpoznać zagrożenia ze strony urządzeń elektrycznych. Dlatego urządzenia należy używać tylko pod nadzorem osób dorosłych i z dala od dzieci.

## 2. PODSUMOWANIE

Quick 303D to inteligentna stacja do lutowania bezołowiowego z podwójnym wyświetlaczem temperatury. Podwójny wyświetlacz stacji i cyfrowa kalibracja pozwalają na wygodne użytkowanie stacji. Precyzyjne i szybkie dochodzenie do temperatury pracy i jej utrzymywanie podczas lutowania osiągnięte jest dalej dzięki zintegrowanemu z grotem czujnikowi temperatury umieszczonym możliwie blisko końcówki roboczej grota. To wszystko sprawia, że Quick 303D jest perfekcyjnym narzędziem do lutowania bezołowiowego.



### 3. WŁAŚCIWOŚCI

1. Czujnik temperatury jest zintegrowany z grotem, dzięki czemu może bardzo szybko i dokładnie wskazać temperaturę grotu.
2. Szybkości nagrzewania i odtwarzania zadanej temperatury (recovery) są bardzo duże.
3. Pewny system uziemienia grotu zapewnia, że napięcie pełzające i rezystancja uziemienia grotu spełniają międzynarodowe standardy.
4. Grot i grzałka są umieszczone jedno w drugim – wymiana jest bardzo łatwa.
5. Podwójny wyświetlacz LCD z wyświetlaniem aktualnej i zadanej temperatury.
6. Cyfrowa kalibracja, wygodna obsługa.
7. Ustawianie górnego i dolnego limitu temperatury oraz alarm po przekroczeniu ustawionego zakresu.
8. Ustawianie czasu automatycznego "uśpienia" i automatycznego wyłączenia po określonym czasie bezczynności.
9. Lekka i wygodna w użyciu rączka lutownicza
10. Stacja szczególnie odpowiednia do lutowania bezołowiowego.
11. Konstrukcja wykonana w technologii ESD safe (bezpieczna dla elementów wrażliwych na ładunki elektrostatyczne).

### 4. SPECYFIKACJA

Pobór mocy	120W
Zakres temperaturowy	50°C~500°C(w zależności od trybu pracy)
Maksymalna temp. otoczenia	40°C
Stabilność temperaturowa	±2°C/bez przepływu powietrza i bez obciążenia
Wymiary	165(długość)*130(szerokość)*95(wysokość) [mm]
Potencjał Grot-Uziemienie	<2mV
Grzałka	Grzałka elektromagnetyczna
Długość przewodu kolby	1,4 m
Długość kolby lutowniczej	180 mm

- \* Temperatura grotu mierzona jest termometrem model 191/192 (QUICK).
- \* Specyfikacja i konstrukcja mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

### 5. USTAWIENIA I OBSŁUGA STACJI LUTOWNICZEJ



- Należy upewnić się czy napięcie zasilania odpowiada parametrom podanym na tabliczce znamionowej przed podłączeniem stacji lutowniczej

## 5.1. Podstawka z gąbką oraz metalowy czyścik do grotów

### Uwaga:

- Gąbka oraz metalowy czyścik służą do czyszczenia grota. Gąbka jest sprasowana. Po namoczeniu wodą będzie pęcznieć. Przed użyciem do czyszczenia należy namoczoną gąbkę wycisnąć do sucha. Nie stosowanie się do zalecenia może skutkować uszkodzeniem grota. Nie wolno dopuścić do całkowitego wysuszenia gąbki. W razie potrzeby należy dodać odpowiednią ilość wody.
1. Namoczyć gąbkę wodą i wycisnąć do sucha.
  2. Umieścić gąbkę w podstawce.
  3. Dodać odrobinę wody do żłobka w podstawce. Gąbka nasiąka wodą zapewniając utrzymywanie jej w stanie wilgotnym przez cały czas.
  4. Metalowy czyścik wykonany jest z miękkich metalowych wiórków i przy jego pomocy można skutecznie usunąć tlenki z powierzchni grota ,delikatnie wycierając grot czyścikiem.

## 5.2 Podłączanie



### UWAGA

- Przed podłączeniem lub odłączeniem lutownicy do stacji należy wyłączyć zasilanie wyłącznikiem urządzenia. Nie stosowanie się do zalecenia może spowodować uszkodzenie stacji.

1. Podłączyć wtyczkę kolby lutowniczej do gniazda na płycie czołowej urządzenia. Należy zwrócić uwagę na odpowiednie ustawienie wtyczki.
2. Umieścić lutownicę w podstawce.
3. Podłączyć wtyczkę zasilającą do uziemionego gniazda zasilającego.
4. Podłączyć końcówkę przewodu dodatkowego uziemienia do gniazda uziemiającego z tyłu urządzenia, natomiast drugi koniec podłączyć do dostępnego uziemienia.
5. Włączyć zasilanie stacji.

## 5.3 Ustawianie temperatury

### UWAGA:

- Należy upewnić się, że temperatura stacji może być zmieniana (wprowadzone hasło jest prawidłowe lub hasło domyślne 000). W innym wypadku temperatura nie będzie mogła być zmieniana.

### 5.3.1 Zwiększanie temperatury:

Bez używania przycisku "✱" , nacisnąć przycisk „▲”. Po naciśnięciu „▲” ustawienie temperatury wzrośnie o 1°C, na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura. Po zwolnieniu przycisku "▲" wyświetlacz będzie prezentował nastawioną temperaturę przez ok. 2 sek. Jeśli w przeciągu 2 sekund przycisk "▲" zostanie ponownie raz naciśnięty, to temperatura wzrośnie o 1°C. Po naciśnięciu przycisku „▲” i przytrzymaniu przez co najmniej przez 1 s, ustawiana temperatura zacznie szybko wzrastać – należy zwolnić przycisk przed uzyskaniem żądanej temperatury

### 5.3.2 Zmniejszanie temperatury:

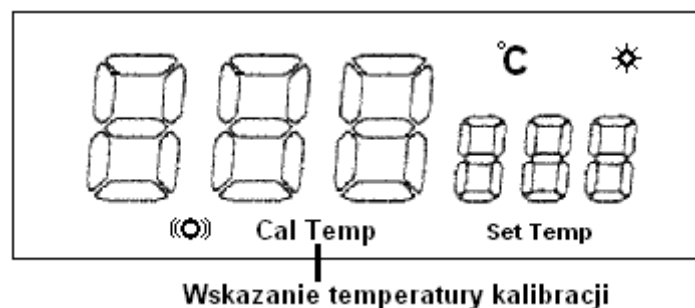
Bez używania przycisku "\*", naciśnięcie przycisku „▼”. Po naciśnięciu ustawienie temperatury obniża się o 1°C, na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura. Po zwolnieniu przycisku "▼" wyświetlacz będzie prezentował nastawioną temperaturę przez ok. 2 sek. Jeśli w przeciągu 2 sekund przycisk "▼" zostanie ponownie raz naciśnięty, to temperatura wzrośnie o 1°C. Po naciśnięciu przycisku „▼” i przytrzymaniu przez co najmniej przez 1 s, ustawiana temperatura zacznie szybko obniżać się – należy zwolnić przycisk przed uzyskaniem żądanej temperatury.

### 5.4 Kalibracja temperatury:

Stacja powinna być rekalkibrowana każdorazowo po zmianie kolby lutowniczej, grzałki lub grota. Urządzenie wykorzystuje sposób cyfrowej kalibracji i wprowadza, pomocy przycisków, zweryfikowane wartości, co pozwala na łatwą i szybką kalibrację.

Metoda rekalkibracji wskazań temperatury: do kalibracji należy użyć termometru, co pozwala na precyzyjną kalibrację.

- 1) Ustawić temperaturę stacji na pewną określoną wartość.
- 2) Po ustabilizowaniu się temperatury na wyświetlaczu, zmierzyć temperaturę grota termometrem i zanotować wynik
- 3) Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku "\*", a następnie naciśnięcie jednocześnie przycisków „▲” oraz „▼”. Stacja wchodzi w ten sposób w tryb kalibracji i na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Cal Temp”.



4) W tym momencie będzie migać cyfra na pozycji 100-ek. Należy naciśnięcie przycisk „▲” lub „▼”, aby ustawić zmierzoną termometrem wartość. Po wybraniu żądanej wartości w pozycji 100-ek należy naciśnięcie przycisk "\*".

5) Teraz będzie migać cyfra na pozycji 10-ek. Należy naciśnięcie przycisk „▲” lub „▼”, aby ustawić zmierzoną termometrem wartość. Po wybraniu żądanej wartości w pozycji 10-ek należy naciśnięcie przycisk "\*".

6) Kolejno będzie migać cyfra na pozycji jedności. Należy naciśnięcie przycisk „▲” lub „▼”, aby ustawić zmierzoną termometrem wartość. Po wybraniu żądanej wartości w pozycji jedności należy naciśnięcie przycisk "\*". W ten sposób proces kalibracji dobiegł końca.

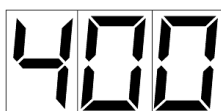
7) Jeśli temperatura nadal ma odchyłkę od prawidłowej zmierzonej termometrem wartości, to należy powtórzyć cały proces kalibracji zgodnie z powyższymi krokami.

8) Stacja posiada funkcję zabezpieczającą przed wprowadzeniem błędnej wartości temperatury kalibracji. Jeśli wprowadzona wartość temperatury kalibracji nie będzie prawidłowa, to po wprowadzeniu jej i wciśnięciu przycisku "\*" będzie migać cyfra na pozycji "100-ek". Wówczas należy ponownie wprowadzić prawidłową wartość temperatury.

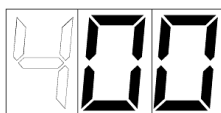
- Rekomendujemy, aby do pomiaru temperatury grota użyć termometru - modele 191/192 (QUICK).
- Jeśli stacja jest zablokowana hasłem, to nie będzie możliwa kalibracja temperatury dopóki nie wprowadzi się prawidłowego hasła zabezpieczającego.

**Przykład: Termometr pomiarowy wskazuje wartość 350°C, podczas gdy na wyświetlaczu stacji jest wskazywana temperatura 400 °C.**

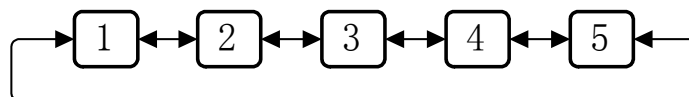
1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk "\*", a następnie nacisnąć jednocześnie przyciski „▲” oraz „▼”. Stacja wchodzi w ten sposób w tryb kalibracji. W tym momencie będzie migać cyfra na pozycji "100-ek". Oznacza to, że stacja jest w trybie kalibracji temperatury i można ustawić odpowiednią wartość na pozycji "100-ek".



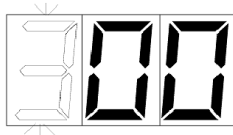
Po wciśnięciu przycisku "\*" należy nacisnąć jednocześnie przyciski "▲" i "▼"



2. Przy pomocy przycisków „▲” oraz „▼” należy wybrać żądaną wartość dla pozycji "100-ek". Wartości będą zmieniały się jak przedstawiono poniżej:



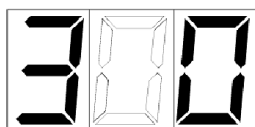
Nacisnąć przycisk "▲" lub "▼", aby wybrać cyfrę "3" na pozycji "100-ek"



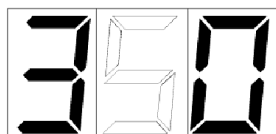
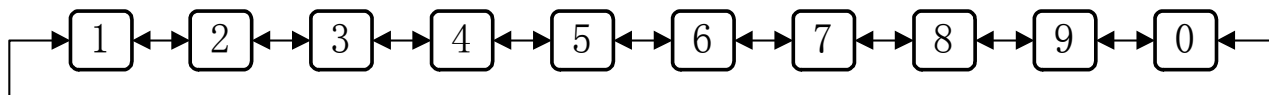
Po ustawieniu odpowiedniej wartości cyfry "100-ek" należy nacisnąć przycisk "\*", aby przejść do ustawiania pozycji "10-ek" (cyfra na pozycji "10-ek" zacznie migać).



3. Przy pomocy przycisków „▲” oraz „▼” należy wybrać żądaną wartość dla pozycji "10-ek".

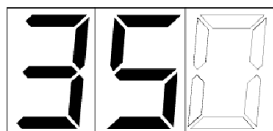


Wartości będą zmieniały się jak przedstawiono poniżej:



Po ustawieniu odpowiedniej wartości cyfry "10-ek" należy nacisnąć przycisk "\*", aby przejść do ustawiania pozycji jedności (cyfra na pozycji jedności zacznie migać).

4. Przy pomocy przycisków „▲” oraz „▼” należy wybrać żądaną wartość dla pozycji jedności.



A następnie raz wcisnąć przycisk "\*"



Wciśnięcie przycisku "\*" spowoduje zapisanie zadanej wartości w pamięci wewnętrznej i przejście do następnego trybu ustawień. **SPRAWDZIĆ!**

Uwaga: Jeśli podczas ustawiania temperatury stacja zostanie wyłączona, to ustawione wartości nie zostaną zapisane. Jeśli wartość temperatury jest spoza dozwolonego zakresu, to system nie zapisze jej w pamięci.

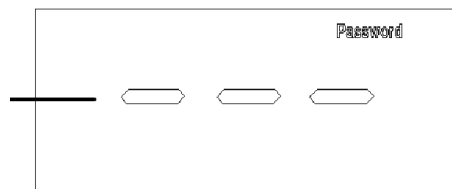
## 6. USTAWIENIA PARAMETRÓW TRYBU PRACY

Stacja Quick 303D ma możliwość ustawiania niżej opisanych parametrów/ trybów pracy w sekwencji zgodnej z kolejnymi punktami. Aby zmienić ustawienia stacji należy najpierw wprowadzić właściwe hasło dostępu. Ustawienia:

## 6.1 Ustawianie hasła dostępu


Początkowe (wstępne) hasło ustawione jest jako "000", temperatura może być ustawiana (zmieniana) w tym przypadku od razu po włączeniu zasilania. Jeśli osoba odpowiedzialna za stację (administrator) ma zamiar ograniczyć dostęp do nastaw stacji przez inne osoby, może wprowadzić nowe hasło. W ten sposób tylko osoby znające hasło będą mogły zmieniać nastawy stacji.

Cyfra na pozycji setek będzie migać.

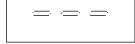


Ustawianie hasła

### • Wejście do trybu wprowadzania hasła

1. Należy wyłączyć zasilanie, następnie trzymając wciśnięte jednocześnie przyciski „▲” i „▼” włączyć zasilanie
2. Trzymać wciśnięte przyciski, aż na wyświetlaczu pojawi się:  .
3. Gdy na wyświetlaczu pojawi się powyższy symbol, to oznacza to, że stacja jest w trybie ustawiania parametrów.


### • Wprowadzenie ustawionego wcześniej hasła

4. Należy nacisnąć przycisk "✳", a na wyświetlaczu pojawi się  , natomiast pierwsza cyfra z lewej (cyfra "100-ek" ) będzie migać. Oznacza to, że stacja znajduje się w trybie wprowadzania hasła i można ustawić cyfrę na pozycji "100-ek". Do tego celu używamy przycisków "▲" lub "▼", aby zmienić wyświetlaną wartość. Dalsza procedura wprowadzania kolejnych cyfr hasła jest taka sama jak podczas kalibracji temperatury (patrz "Przykład"). Po wybraniu trzech cyfr hasła należy nacisnąć przycisk "✳".


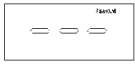
### • Wprowadzone hasło jest nieprawidłowe

5. Jeśli stacja przejdzie do normalnego trybu pracy z wyświetlaniem aktualnej temperatury, to oznacza to, że wprowadzone hasło jest nieprawidłowe i nie można dokonać zmian w ustawieniach temperatury.

### • Wprowadzone hasło jest prawidłowe

6. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol  , to oznacza to, że wprowadzone hasło jest prawidłowe. Po ok. 4 sekundach stacja przejdzie do normalnego trybu pracy i możliwe będzie ustawienie temperatury i zmiana ustawień stacji.

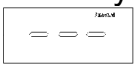
### • Ustawienie nowego hasła

7. Jeśli na wyświetlaczu pojawi się symbol  , należy wcisnąć przycisk "✳", a wówczas na wyświetlaczu pojawi się  , co wskazuje, że stacja przeszła w

tryb wprowadzania hasła. Następnie przy pomocy przycisków „▲” i „▼” należy ustawić nowe hasło (patrz Kalibracja temperatury).

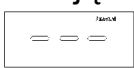
### • Powtórzenie nowego hasła

8. Po wybraniu 3 cyfr hasła należy wcisnąć przycisk "✱", a wówczas na wyświetlaczu

pojawi się ponownie . Należy ponownie wprowadzić to samo hasło używając przycisków „▲” i „▼”.


9. Jeśli obydwa wprowadzone hasła są identyczne, to po wciśnięciu przycisku "✱" hasło zostanie zmienione i nowe hasło będzie przechowywane w pamięci wewnętrznej.

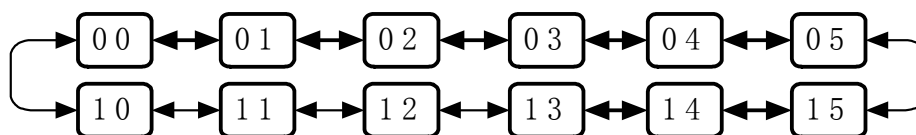
10. Jeśli wprowadzone hasła nie zgadzają się, to po wciśnięciu przycisku "✱" na


wyświetlaczu pojawi się symbol , co oznacza, że należy ponownie wprowadzić hasło (patrz punkty 8-9). Zmiana hasła uda się tylko wtedy jeśli obydwa wprowadzone hasła będą identyczne.

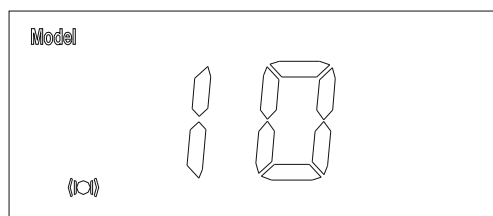
UWAGA: Poprawnie wprowadzone hasło musi składać się z 3 cyfr, przy czym każda z cyfr musi posiadać wartość 0 ÷ 9.

## 6.2 Ustawianie trybu pracy (po podwójnym sprawdzeniu hasła)

1. Gdy na wyświetlaczu pojawi się , to należy nacisnąć jednocześnie przyciski „▲” i „▼”, a wówczas na wyświetlaczu pojawi się X lub liczba. Oznacza to, że stacja pracuje w trybie "Ustawiania trybu pracy" i przy użyciu przycisków „▲” i „▼” można zmienić tryb pracy według schematu poniżej:



Gdy wybrany zostanie któryś z trybów pracy od 10 do 15, to w lewej dolnej części wyświetlacza pojawi się symbol , który wskazuje, że w tych trybach tych dostępna jest funkcja alarmu.




Wybór trybu pracy

2. Po wybraniu trybu pracy należy nacisnąć przycisk "✱". Wówczas wybrany tryb pracy zostanie zapisany w pamięci wewnętrznej i jednocześnie stacja przejdzie w następny tryb ustawień.

Szczegółowy opis trybów pracy znajduje się poniżej w "Tabeli trybów pracy".

Uwaga: Symbol X na wyświetlaczu oznacza oryginalny (podstawowy) tryb pracy stacji.

**Tabela trybów pracy**

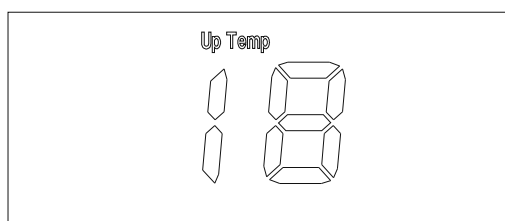
Tryb pracy	Typ grota	Zakres temperaturowy	Funkcja Alarm	Uwagi
00	Mały grot	200°C~420°C	Nie	W trybach pracy symbol  oznacza alarm
10			Tak	
01	Średni grot		Nie	
11			Tak	
02	Duży grot		Nie	
12			Tak	
03	Mały grot	50°C~500°C	Nie	Funkcja alarmu dostępna jest w trybach 10-15
13			Tak	
04	Średni grot		Nie	
14			Tak	
05	Duży grot		Nie	
15			Tak	

**! OSTRZEŻENIE**

Grzałka kolby lutowniczej i grot mogą ulec dużemu utlenieniu lub nawet zniszczeniu, jeżeli temperatura robocza będzie zbyt wysoka. Należy zachować ostrożność podczas wyboru trybu pracy stacji lutowniczej i jeżeli to możliwe korzystać z niższych temperatur roboczych, aby wydłużyć żywotność grota.

**6.3 Ustawienie dolnej i górnej granicy temperatury pracy grota (odchyłki)**

1. W stacji można ustawić górną i dolną odchyłkę temperatury i jeśli temperatura grota będzie poza tym zakresem, to stacja będzie alarmować o tym sygnałem dźwiękowym (należy wybrać tryb pracy z funkcją alarmu).
2. Po naciśnięciu przycisku "\*" po wyborze trybu pracy (punkt 6.2), na wyświetlaczu pojawi się symbol "Up Temp", który wskazuje, że stacja jest w trybie ustawiania górnej odchyłki temperatury. Przy użyciu przycisków „▲” i „▼” należy ustawić żadaną odchyłkę i nacisnąć przycisk "\*", aby przejść do ustawiania cyfry jedności. Po wybraniu cyfry jedności należy nacisnąć przycisk "\*", aby zapisać ustawienia. Metoda ustawiania jest taka sama jak w przypadku "Kalibracji temperatury" pkt X.X



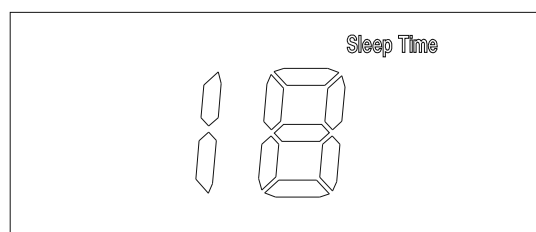
Ustawianie górnej odchyłki temperatury

3. Po naciśnięciu przycisku "\*", na wyświetlaczu pojawi się symbol "Down Temp", który wskazuje, że stacja jest w trybie ustawiania dolnej odchyłki temperatury. Przy użyciu przycisków „▲” i „▼” należy ustawić żadaną wartość odchyłki i

nacisnąć przycisk "\*", aby przejść do ustawiania cyfry jedności. Po wybraniu cyfry jedności należy nacisnąć przycisk "\*", aby zapisać ustawienia. Metoda ustawiania jest taka sama jak w przypadku "Kalibracji temperatury" pkt X.X

#### 6.4 Ustawianie czasu automatycznego uśpienia

1. Stacja posiada funkcję auto-uśpienia. Kiedy stacja nie pracuje przez pewien ustalony okres czasu (a czas uśpienia jest większy niż 01), to stacja wejdzie w tryb uśpienia. Gdy stacja jest w trybie uśpienia, temperatura grota zmniejszy się do 200 °C (jeśli ustawiona temperatura jest większa lub równa 200 °C) lub 50 °C (jeśli temperatura jest mniejsza niż 200 °C) i taka temperatura pozostanie na tym poziomie, aż do momentu wybudzenia stacji.
2. Po naciśnięciu przycisku "\*", którego użycie spowodowało zapisanie limitów temperatury grota (punkt 6.3), na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol "Sleep Time". Oznacza to, że stacja przeszła do trybu ustawiania czasu uśpienia. Przy użyciu przycisków „▲” i „▼” należy ustawić żądaną wartość dla pozycji "10-ek" i nacisnąć przycisk "\*", aby ustawić drugą cyfrę. Po ustawieniu nacisnąć przycisk "\*", aby zapisać ustawienia. Metoda ustawiania jest taka sama jak w przypadku "Kalibracji temperatury" (pkt 5.4)



Ustawianie dolnej odchyłki temperatury

3. Są trzy metody, aby wybudzić stację z trybu uśpienia:

- (1) Wyłączyć i włączyć stację włącznikiem zasilania.
- (2) Nacisnąć przycisk "\*".
- (3) Wyjąć z podstawki rączkę lutowniczą.

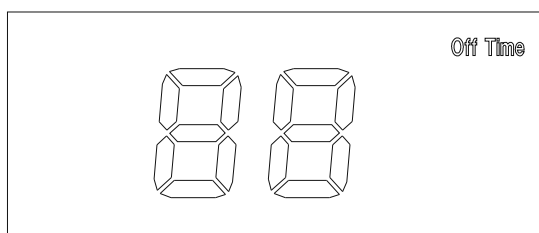
Uwaga:

- Ustawiany jest czas uśpienia, a jednostką czasu jest minuta.
- Czas uśpienia można ustawić w zakresie od 00 ~ 99 minut, jeśli zostanie ustawiony czas "00", to stacja nie będzie przechodzić w stan uśpienia.

#### 6.5 Ustawianie czasu automatycznego wyłączenia

Jeśli stacja nie zostanie wybudzona w określonym czasie po przejściu w stan uśpienia, to zasilanie automatycznie wyłącza się, wyświetlacz LCD zostanie wygaszony, a stacja przestanie działać.

1. Włączyć przycisk, aby wybudzić stację z uśpienia.
2. Po naciśnięciu przycisku "\*" w celu zapisania czasu uśpienia, na wyświetlaczu LCD pojawi się symbol "Off Time". Oznacza to, że stacja jest w trybie ustawiania czasu automatycznego wyłączenia. Przy użyciu przycisków „▲” i „▼” należy ustawić żądaną wartość dla pozycji "10-ek" i nacisnąć przycisk "\*", aby ustawić drugą cyfrę. Po ustawieniu nacisnąć przycisk "\*", aby zapisać ustawienia. Metoda ustawiania jest taka sama jak w przypadku "Kalibracji temperatury" (pkt 5.4)



#### Uwagi:

- \* ustawiany jest czas automatycznego wyłączenia stacji, a jednostką czasu jest minuta.
- \* czas automatycznego wyłączenia można ustawić w przedziale od 00 do 99 minut.
- \* stacja najpierw wchodzi w stan uśpienia a dopiero potem w stan wyłączenia, z tego powodu czas automatycznego wyłączenia powinien być większy od czasu automatycznego uśpienia . W innym przypadku stacja zostanie wyłączona natychmiast po przejściu w stan uśpienia.

## 7. UŻYWANIE I KONSERWACJA GROTÓW

### 7.1 WYBÓR ODPOWIEDNIEGO GROTA

Wybierając grot lutowniczy należy kierować się następującymi wskazówkami:

1. Obszar styku grota i lutu powinien być jak największy. Duży obszar styku pozwala na efektywne przenoszenie ciepła, dzięki czemu możliwe jest szybkie wykonanie wysokiej jakości lutu.
2. Dostęp grota do lutowanego miejsca powinien być jak najlepszy. Krótszy grot pozwala na bardziej precyzyjne lutowanie. Natomiast dłuższy grot pozwala na dotarcie w trudnodostępne miejsca na płytce.



## 7.2 Konserwacja grotu i jego używanie

### 1. Temperatura grotu

Wysoka temperatura grotu lutowniczego wpływa na jego zużycie. Podczas lutowania należy stosować możliwie najniższą temperaturę roboczą, aby wydłużyć żywotność grotu.

Doskonała charakterystyka temperaturowa stacji Q-303D pozwala na wydajne i efektywne lutowanie nawet przy stosunkowo niskich temperaturach roboczych. Obniżenie temperatury roboczej stacji zapobiega również uszkodzeniu lutowanych elementów i płytek.

### 2. Regularne czyszczenie grotu

Podczas lutowania należy końcówkę grotu regularnie czyścić wilgotną gąbką lub czyścikiem, który nie wymaga zwilżania (nr kat. BIALL 204005 lub 204006), także bezpośrednio przed użyciem. Tlenki i związki węgla zawarte w lutowiu powodują zanieczyszczenie powierzchni grotu i wpływają negatywnie na jakość lutowania i przenoszenie ciepła. Przy ciągłej pracy stacji lutowniczej należy przynajmniej raz na tydzień zdemontować grot lutowniczy i dokładnie oczyścić z nadmiaru tlenków. Chroni to przed zakleszczeniem grotu i zmniejsza temperaturę pracy grotu.

### 3. Przerwa w pracy

Nigdy nie należy zostawiać rączki lutowniczej beczynnie przez dłuższy okres czasu, gdy temperatura robocza grotu jest wysoka, ponieważ wpływa to na utlenianie się powierzchni grotu, co w rezultacie może doprowadzić do zmniejszenia przewodnictwa cieplnego grotu.

### 4. Zakończenie pracy z rączką lutowniczą

Grot powinien być zawsze pokryty cyną przed włożeniem rączki lutowniczej w podstawkę, wyłączeniem zasilania lub przechowywaniem przez dłuższy okres czasu. Pokrycie grotu cyną zapobiega jego utlenianiu. Przed zakończeniem pracy grot należy najpierw dokładnie wytrzeć za pomocą gąbki lub czyścikiem a następnie pokryć cyną i wyłączyć stację.

## 7.3 UTRZYMANIE

### 1. Czyszczenie grotu z osadów tlenków



- Nie wolno używać pilnika do usuwania tlenków z powierzchni grotu.

1. Ustawić temperaturę roboczą na 250°C.
2. Po osiągnięciu ustawionej temperatury roboczej należy oczyścić grot za pomocą wilgotnej gąbki lub czyścika oraz sprawdzić jego stan.

3. Jeżeli grot jest pokryty czarnym osadem tlenków należy pokryć go warstwą cyny z topnikiem a następnie oczyścić grot za pomocą wilgotnej gąbki lub czyścika. Czynność należy powtórzyć aż do zupełnego oczyszczenia grota z czarnego osadu tlenków. Na zakończenie należy ponownie pokryć grot warstwą cyny z topnikiem i pozostawić do wystygnięcia. Cyna pokrywająca grot zapobiega jego utlenianiu i wydłuża jego żywotność.
4. Zdeformowany lub mocno zniszczony groty należy wymienić na nowy.

## **2. Przyczyny złego kontaktu lutowia z grotem**

1. Powierzchnia grota nie jest pokryta cyną podczas przerwy w pracy.
2. Zbyt wysoka temperatura robocza grota.
3. Brak topnika w lutowiu.
4. Czyszczenie grota substancjami zawierającymi siarkę, brudna lub sucha gąbka (Zawsze używaj czystej, wilgotnej, przemysłowej klasy bezsiarkowej gąbki).
5. Zanieczyszczenia zawarte w lutowiu lub powierzchni, która będzie lutowana.

## **3. Usuwanie przyczyn złego kontaktu lutowia z grotem**

1. Jeżeli grot jest gorący należy poczekać do jego ostygnięcia.
2. Oczyścić grot z warstwy tlenków i nalotu poprzez ostrożne zeszlifowanie przy użyciu pianki poliuretanowej „80” lub płótna ściernego „100”.
3. Owinąć oczyszczoną metalową powierzchnię grota drutem cynowym o średnicy, co najmniej 0,8 mm, zawierającym kalafonię. Zamontować z powrotem grot w kolbie lutowniczej i włączyć stację lutowniczą.

UWAGA: Dzięki odpowiedniej codziennej pielęgnacji można uniknąć złego nawilżania grotów.

## **4. Wydłużenie żywotności grota**

1. Przed i po każdym użyciu należy pokryć grot lutowniczy warstwą cyny, aby uchronić grot przed utlenianiem i przedłużyć jego żywotność.
2. Używać możliwie najniższej temperatury roboczej. Niższa temperatura robocza ogranicza utlenianie się grota i jest bezpieczniejsza dla lutowanych elementów.
3. Należy używać precyzyjnych grotów ostrzowych tylko, jeśli jest to konieczne, ponieważ są one mniej wytrzymałe niż groty płaskie.
4. Nie należy używać grota jako narzędzia. Np. do podważania wieczka, ponieważ może to spowodować jego pęknięcie oraz skrócenie żywotności.
5. Podczas lutowania należy używać jak najmniej aktywnych topników. Aktywne topniki są żrące i skracają żywotność grota.
6. Wyłączać zasilanie stacji lutowniczej, jeżeli stacja nie jest używana.
7. Nie należy wywierać nadmiernego nacisku na grot lub pocierać nim o punkt lutowniczy. Większy nacisk nie oznacza więcej przekazywanego ciepła. Aby polepszyć przekazywanie ciepła użyj lutu, aby stworzyć mostek termiczny między końcówką grota a spoiną lutowniczą.



## 8. KOMUNIKATY BŁĘDÓW

Jeśli pojawi się jakiś problem z działaniem urządzenia, to wyświetlane będą różne komunikaty błędów. Poniżej przedstawiono spis komunikatów błędów oraz ich znaczenie. W przypadku wystąpienia komunikatu błędu należy szukać rozwiązania w rozdz. 13.

S-E

Błąd  
czujnika

Jeśli uszkodzony jest czujnik lub obwód czujnika, to na wyświetlaczu pojawi się komunikat "S-E" i jednocześnie nastąpi odcięcie zasilania kolby lutowniczej.

H-E

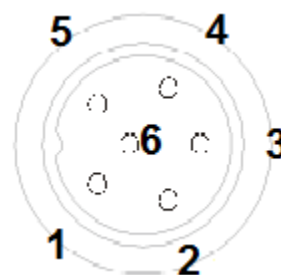
Błąd grzałki

Jeśli są problemy z zasilaniem kolby lutowniczej, to na wyświetlaczu pojawi się komunikat "H-E". Może to oznaczać również uszkodzenie grzałki.

## 9. SPRAWDZANIE I WYMIANA CZĘŚCI STACJI

- Odłączyć wtyczkę zasilającą kolbę lutowniczą od gniazda w stacji lutowniczej.
- Zmierzyć rezystancję pomiędzy odpowiednimi zakończeniami wtyku przewodu zasilającego.

A.	Pomiędzy pinami 4 i 5 (grzałka)	Poniżej 4Ω
B.	Pomiędzy pinami 1 i 2 (czujnik temperatury)	Poniżej 10Ω
C.	Pomiędzy pinem 3 i grotem	Poniżej 2Ω



Widok od strony gniazda (pinów)

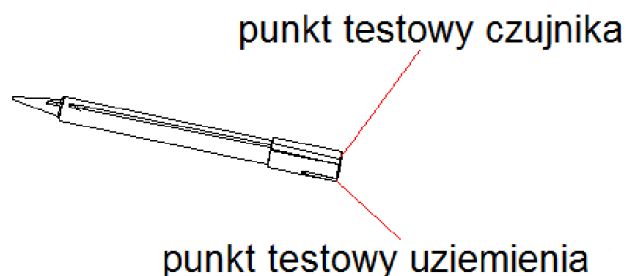
Uwaga: Lutownica musi mieć zainstalowany grot podczas sprawdzania punktów B i C.

### 3. Demontaż zespołu grota

- Wyłączyć urządzenie i odłączyć od zasilania
- Odłączyć przewód kolby lutowniczej od stacji i poczekać aż wystygnie, następnie zdjąć kolbę z podstawki lutowniczej
- Zdemontować zespół grota. Do demontażu grota nie używać metalowych narzędzi takich jak szczypce, цаўкі, itp. Do tego celu powinno używać się tylko i wyłącznie maty termoodpornej do szybkiej wymiany grotów

#### 4. Sprawdzanie zespołu grot

1) Wartość rezystancji czujnika temperatury (między punktem testowym czujnika, a punktem testowym uziemienia): poniżej  $10\Omega$



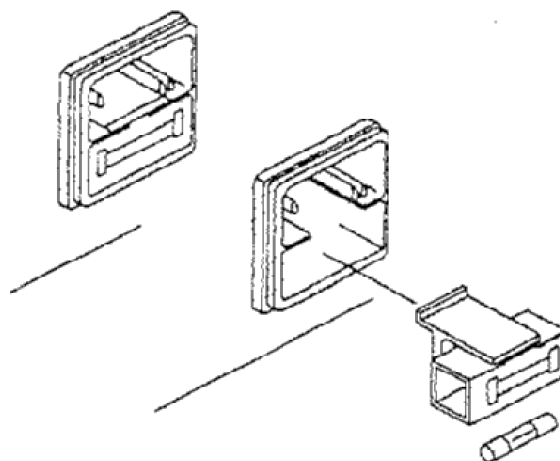
Jeśli wartość rezystancji odbiega od podanej wartości, oznacza to, że grot jest uszkodzony i powinien być wymieniony na nowy tego samego typu.

**UWAGA:** Nie zaleca się dokonywać wymiany innych elementów we własnym zakresie, gdyż grozi to utratą gwarancji i/lub uszkodzeniem samej stacji lutowniczej.

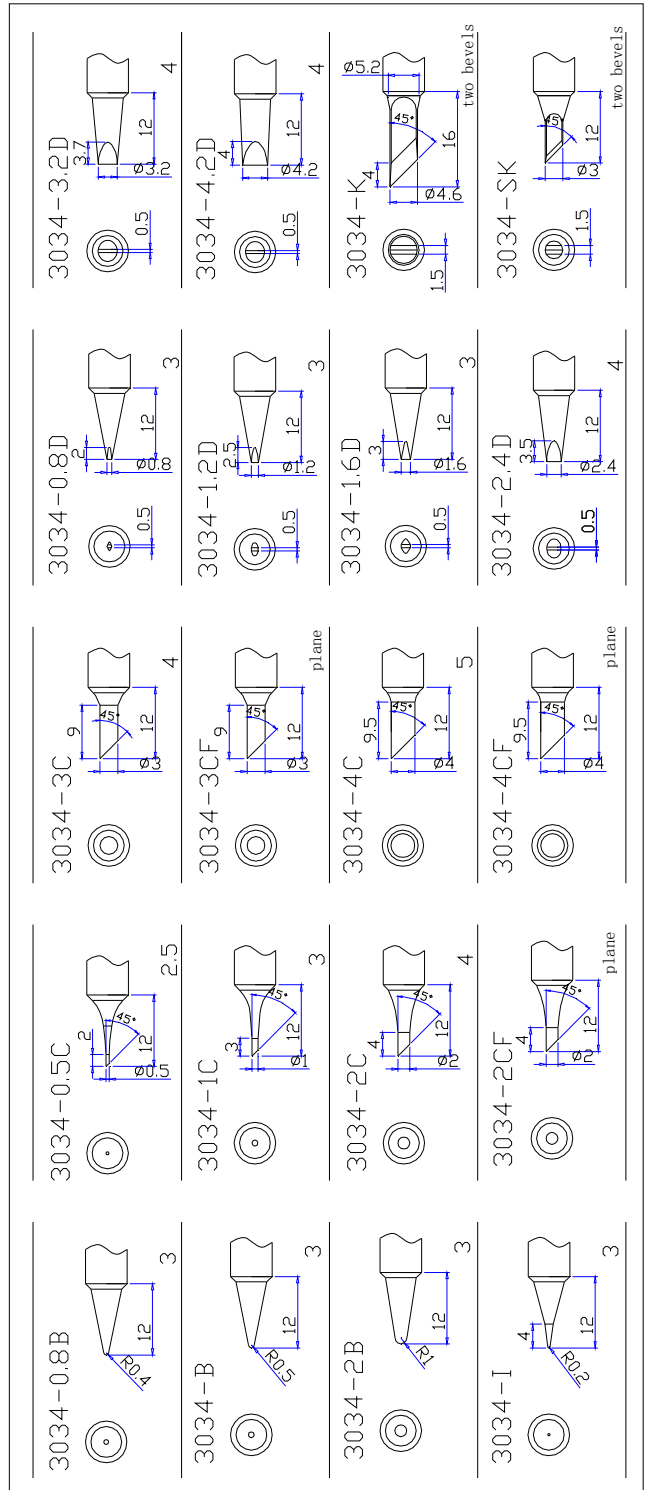
### 10. WYMIANA BEZPIECZNIKA

1. Odłączyć stację od zasilania.
2. Wyciągnąć oprawę bezpiecznika z dolnej części gniazda przewodu zasilającego stacji i wyjąć przepalony bezpiecznik.
3. Wymienić bezpiecznik na nowy o takich samych parametrach i wsunąć oprawę bezpiecznika z powrotem w jej miejsce.

Wymiana bezpiecznika



# 11. OPCJONALNE GROTY



## 12. OCHRONA ŚRODOWISKA

Urządzenie podlega dyrektywie WEEE 2002/96/EC. Symbol obok oznacza, że produkt musi być utylizowany oddzielnie i powinien być dostarczany do odpowiedniego punktu zbierającego odpady. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego.



Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z przedstawicielem przedsiębiorstwa lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.

WER: KG 2011-11-15

**QUICK 303D nr kat. 202385**

**Stacja lutownicza  
do lutowania  
bezołowiowego**

**Wyprodukowano w Chinach  
Importer: BIALL Sp. z o.o.  
Barniewicka 54C  
80-299 Gdańsk  
[www.biall.com.pl](http://www.biall.com.pl)**